



**WOJEWODA ŁÓDZKI**

Łódź, 25 października 2023 r.

GPB-II.7840.141.2023.IM/HJ

**DECYZJA Nr 217 / 23**

Na podstawie art. 28, 32, 33 ust. 1, art. 34 ust. 4 i art. 36 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 682 ze zm.) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 775 ze zm.), zwanej dalej *Kpa*, po rozpatrzeniu wniosku o pozwolenie na budowę złożonego 30.08.2023 r., skorygowanego 15.09.2023 r.,

**zatwierdzam projekt zagospodarowania terenu i projekt architektoniczno-budowlany i udzielam pozwolenia na budowę**

dla:

**Contargo Hatrans Łódź Sp. z o.o., z siedzibą w Łodzi  
ul. Traktorowa 196, 91-218 Łódź**

obejmujące:

budowę terminala intermodalnego przy ul. Św. Teresy od Dzieciątka Jezus 130 w Łodzi, na działkach ewid. nr 192/14, 192/15, 191/2, 29/13, 72/32 w obrębie B-32 oraz na działce ewid. nr 1/7 w obrębie B-31, gm. M. Łódź, na obszarze kolejowym,

**według projektu zagospodarowania terenu i projektu architektoniczno-budowlanego, które opracowali:**

- mgr inż. arch. Anna Leśniewska-Zdziebłowska, posiadająca uprawnienia budowlane numer 511/POOKK/2012 w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń, wpisana na listę członków Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: PO-1236;
- mgr inż. Łukasz Garbowski, posiadający uprawnienia budowlane numer ewidencyjny PDK/0125/POOD/14 do projektowania bez ograniczeń w specjalności drogowej,

**ŁÓDZKI URZĄD WOJEWÓDZKI W ŁODZI**

90-926 Łódź, ul. Piotrkowska 104, tel.: (+48) 42 664 10 00, fax: (+48) 42 664 10 40 Elektroniczna Skrzynka Podawcza ePUAP: /lodzuw/SkrytkaESP  
<https://www.gov.pl/web/uw-lodzki>

Administratorem danych osobowych jest Wojewoda Łódzki. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie <https://www.gov.pl/web/uw-lodzki> w zakładce ochrona danych osobowych.

wpisany na listę Podkarpackiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ewidencyjnym PDK/BD/0249/14;

- mgr inż. Michał Liro, posiadający uprawnienia budowlane numer ewidencyjny LOD/1444/POOKo/10 do projektowania bez ograniczeń w specjalności kolejowej, wpisany na listę Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ewidencyjnym ŁOD/BK/9289/11;
- mgr inż. Mariusz Wielebski, posiadający uprawnienia budowlane numer ewidencyjny POM/0003/PWKb/22 do projektowania bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, wpisany na listę Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ewidencyjnym POM/BO/0325/22;
- mgr inż. Monika Lorenc, posiadająca uprawnienia budowlane numer ewidencyjny POM/0034/POOS/14 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, wpisana na listę Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ewidencyjnym POM/IS/0274/14;
- mgr inż. Michał Faliszek, posiadający uprawnienia budowlane numer ewidencyjny LOD/0647/POOS/06 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, wpisany na listę Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ewidencyjnym ŁOD/IS/8208/07;
- inż. Klaudiusz Zdziebłowski, posiadający uprawnienia budowlane numer ewidencyjny POM/0011/PWOE/10 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, wpisany na listę Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ewidencyjnym POM/IE/0299/10;
- mgr inż. Piotr Omilian, posiadający uprawnienia budowlane numer ewidencyjny POM/0185/POOT/11 do projektowania bez ograniczeń w specjalności telekomunikacyjnej, wpisany na listę Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ewidencyjnym POM/BT/0052/11;

**z zachowaniem następujących warunków:**

1. Szczególne warunki zabezpieczenia terenu budowy i prowadzenia robót budowlanych:
  - a) budowę (roboty budowlane) można rozpocząć jedynie na podstawie decyzji o pozwoleniu na budowę (zgodnie z art. 28 ustawy - Prawo budowlane);

- b) budowę należy prowadzić zgodnie z zatwierdzonym projektem budowlanym, obowiązującymi przepisami oraz sztuką budowlaną;
- c) należy spełnić wymagania określone w uzgodnieniach, opiniach branżowych, postanowieniach i decyzjach wynikających z przepisów szczególnych;
- d) budowę należy prowadzić przestrzegając obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy;
- e) w czasie wykonywania robót budowlanych należy przestrzegać praw osób trzecich;
- f) kierownik budowy (robót) jest obowiązany prowadzić dziennik budowy oraz odpowiednio zabezpieczyć teren budowy (robót);

**2. Określam szczegółowe wymagania dotyczące nadzoru na budowie:**

Na podstawie § 2 ust. 1 pkt 1 i 19 oraz § 4 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 19 listopada 2001 r., w sprawie rodzaju obiektów budowlanych, przy których realizacji jest wymagane ustanowienie inspektora nadzoru inwestorskiego (Dz. U. 2001, Nr 138, poz. 1554) – nakładam obowiązek ustanowienia inspektora nadzoru inwestorskiego w specjalności konstrukcyjno-budowlanej oraz inżynierskiej kolejowej;

**wynikających z art. 36 ust. 1 pkt 1-4 oraz art. 42 ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane.**

#### UZASADNIENIE

W dniu 30.08.2023 r., do Wojewody Łódzkiego wpłynął wniosek inwestora, reprezentowanego przez pełnomocnika, w sprawie wydania decyzji o pozwoleniu na budowę przedmiotowej inwestycji.

Do wniosku dołączono m.in.:

- 1) trzy egzemplarze projektu budowlanego zawierającego projekt zagospodarowania terenu oraz projekt architektoniczno-budowlany, wraz z opiniami, uzgodnieniami, pozwoleniami i innymi dokumentami, których obowiązek dołączenia wynika z przepisów odrębnych ustaw, lub kopiami tych opinii uzgodnień, pozwoleń i innych dokumentów;
- 2) oświadczenie o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane;

- 3) wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, zatwierdzonego uchwałą Nr LXXII/2139/23 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 01.02.2023 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Łodzi położonej w rejonie ulic Świętej Teresy od Dzieciątka Jezus i Traktorowej do terenów kolejowych (Dz. Urz. Z dnia 07.03.2023 r., poz. 1975)
- 4) pismo PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. z dnia 02.05.2023 r., znak: IZ02DO.2161.148.2022.4 pozytywnie opiniujące przedmiotową inwestycję;
- 5) ostateczną decyzję Prezydenta Miasta Łodzi Nr 49/U/2021 z dnia 23.08.2021, znak: DEK-OŚR-I.6220.32.2021 o środowiskowych uwarunkowaniach;
- 6) ostateczną decyzję Dyrektora Zarządu Zlewni w Łowiczu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 17.08.2023 r., znak: WA.ZUZ.5.4210.509.2023.MU, udzielającą pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód.

W toku postępowania ustalono, że działki ewid. nr 192/14, 192/15, 191/2, 29/13, 72/32 w obrębie B-32 oraz działka ewid. nr 1/7 w obrębie B-31, gm. M. Łódź, są objęte miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, zatwierdzonym Uchwałą Nr LXXII/2139/23 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 01.02.2023 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Łodzi położonej w rejonie ulic Świętej Teresy od Dzieciątka Jezus i Traktorowej do terenów kolejowych (Dz. Urz. Województwa Łódzkiego z dnia 07.03.2023 r., poz. 1975).

Inwestycja zalicza się do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 1839, ze zm.). W związku z powyższym w dniu 23.08.2023 r. Prezydent Miasta Łodzi wydał decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach stwierdzając brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego przedsięwzięcia.

O wszczęciu postępowania strony zostały powiadomione pismem z 12.09.2023 r. zgodnie z art. 61 § 4 *Kpa*. W trakcie trwania postępowania, dotyczącego wydania pozwolenia na budowę przedmiotowej inwestycji, do tutejszego organu nie wpłynęły żadne wnioski ani zastrzeżenia stron postępowania. Ponadto w dniu 15.09.2023 r. Inwestor skorygował wniosek.

Wobec stwierdzonych przez tutejszy organ nieprawidłowości w przedłożonej dokumentacji projektowej Wojewoda Łódzki postanowieniem Nr 204/23 z dnia 29.09.2023 r.

nałożył na Inwestora obowiązek uzupełnienia braków w terminie 30 dni od dnia otrzymania postanowienia. Uzupełnioną dokumentację, zgodnie z postanowieniem, Inwestor przedłożył w dniu 11.10.2023 r., to jest w wyznaczonym terminie.

Po dokonaniu weryfikacji całości dokumentacji organ stwierdził zgodność projektu zagospodarowania terenu oraz projektu architektoniczno- budowlanego z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz wymaganiami ochrony środowiska, określonymi w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, zgodność projektu zagospodarowania terenu z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, kompletność projektu zagospodarowania terenu i projektu architektoniczno-budowlanego oraz posiadanie przez projektantów i projektantów sprawdzających odpowiednich uprawnień budowlanych. Ponadto projekt uzgodniony został przez zarządcę infrastruktury kolejowej PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Zakład Linii Kolejowych w Łodzi, pismem z 16.08.2023 r., znak: IZ02DO.2161.148.2022.6. Projekt zagospodarowania terenu został uzgodniony bez uwag pod względem zgodności z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej oraz bez zastrzeżeń pod względem wymagań higienicznych i zdrowotnych.

Biorąc powyższe pod uwagę, należało orzec jak w sentencji.

Od decyzji przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, ul. Krucza 38/42, za pośrednictwem Wojewody Łódzkiego, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

#### ADNOTACJA DOTYCZĄCA OPŁATY SKARBOWEJ

Uiszczono opłatę skarbową za pozwolenie na budowę, zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 2111, ze zm.).

**Z up. WOJEWODY ŁÓDZKIEGO**

***Magdalena Nurczyńska***  
**Kierownik Oddziału Administracji**  
**Architektoniczno-Budowlanej**  
**w Wydziale Gospodarki Przestrzennej**  
**i Budownictwa**

*/dokument podpisano kwalifikowanym*

Załączniki: ..... egz. projektu zagospodarowania terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego oraz załączniki do projektu budowlanego (3 tomy)

Otrzymują z załącznikiem:

1. Contargo Hatrans Łódź Sp. z o.o.  
Pani Anna Leśniewska- Zdziebłowska - pełnomocnik
2. aa

Otrzymuje bez załącznika:

1. Gmina Miasto Łódź (*e-PUAP*)
2. PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. (*e- PUAP*)  
(dot. sprawy: *IZ02DO.2161.148.2022.6*)

Do wiadomości:

1. Łódzki Wojewódzki Inspektor Nadzoru Budowlanego (z załącznikiem)  
90-113 Łódź, ul. Traugutta 25
2. Prezydent Miasta Łodzi (*e-PUAP*)  
(dot. sprawy: *DEK-OŚR-I.6220.32.2021*)

Informacja o niniejszej decyzji i o możliwościach zapoznania się z jej treścią oraz z dokumentacją sprawy podlega podaniu do publicznej wiadomości zgodnie z art. 72 ust. 6 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko. (t.j. Dz.U. z 2023 r. poz. 1094, ze zm.)

Pouczenie:

1. Inwestor jest obowiązany zawiadomić właściwy organ nadzoru budowlanego oraz projektanta sprawującego nadzór nad zgodnością realizacji budowy z projektem o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych, dla których wymagane jest uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę, dokonanie zgłoszenia budowy, o której mowa w art. 29 ust. 1 pkt 1-4, lub dokonanie zgłoszenia instalowania, o którym mowa w art. 29 ust. 3 pkt 3 li. d (zob. art. 41 ust. 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).
2. Do zawiadomienia właściwego organu nadzoru budowlanego o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych inwestor dołącza:
  - 1) informację wskazującą imiona i nazwiska osób, które będą sprawować funkcję:
    - a) kierownika budowy - w przypadku robót budowlanych wymagających ustanowienia kierownika budowy,
    - b) inspektora nadzoru inwestorskiego - jeżeli został on ustanowiony
  - oraz w odniesieniu do tych osób dołącza kopie zaświadczeń, o których mowa w art. 12 ust. 7, wraz z kopiami decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych w odpowiedniej specjalności;

2) oświadczenie lub kopię oświadczenia projektanta i projektanta sprawdzającego o sporządzeniu projektu technicznego, dotyczącego zamierzenia budowlanego zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej, projektem zagospodarowania działki lub terenu oraz projektem architektoniczno-budowlanym oraz rozstrzygnięciami dotyczącymi zamierzenia budowlanego.

Wymogu dołączenia kopii: zaświadczeń i uprawnień budowlanych w odpowiedniej specjalności - nie stosuje się do osób wpisanych do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane;

Zawiadomienia organu nadzoru budowlanego o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych dokonuje się w postaci papierowej albo w formie dokumentu elektronicznego za pośrednictwem portalu e-Budownictwo.

(zob. art. 41 ust. 4a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).

3. Do użytkowania obiektu budowlanego, na którego budowę wymagane jest pozwolenie na budowę, można przystąpić po zawiadomieniu właściwego organu nadzoru budowlanego o zakończeniu budowy, jeżeli organ ten, w terminie 14 dni od dnia doręczenia zawiadomienia, nie zgłosi sprzeciwu w drodze decyzji (zob. art. 54 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane). Przed przystąpieniem do użytkowania obiektu budowlanego inwestor jest obowiązany uzyskać decyzję o pozwoleniu na użytkowanie, jeżeli na budowę obiektu budowlanego jest wymagane pozwolenie na budowę i jest on zaliczony do kategorii: V, IX – XVI, XVII (z wyjątkiem warsztatów rzemieślniczych, stacji obsługi pojazdów, myjni samochodowych i garaży do pięciu stanowisk łącznie), XVIII (z wyjątkiem obiektów magazynowych: budynki składowe, chłodnie, hangary i wiaty, a także budynków kolejowych: nastawnie, podstacje trakcyjne, lokomotywnie, wagonownie, strażnice przejazdowe i myjnie taboru kolejowego), XX, XXII (z wyjątkiem placów składowych, postojowych i parkingów), XXIV (z wyjątkiem stawów rybnych), XXVII (z wyjątkiem jazów, wałów przeciwpowodziowych, opasek i ostróg brzegowych oraz rowów melioracyjnych), XXVIII – XXX (zob. art. 55 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane).
4. Inwestor może przystąpić do użytkowania obiektu budowlanego przed wykonaniem wszystkich robót budowlanych pod warunkiem uzyskania decyzji o pozwoleniu na użytkowanie wydanej przez właściwy organ nadzoru budowlanego (zob. art. 55 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).
5. Inwestor zamiast dokonania zawiadomienia o zakończeniu budowy może wystąpić z wnioskiem o wydanie decyzji o pozwoleniu na użytkowanie (zob. art. 55 ust. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).
6. Przed wydaniem decyzji w sprawie pozwolenia na użytkowanie obiektu budowlanego właściwy organ nadzoru budowlanego przeprowadzi obowiązkową kontrolę budowy zgodnie z art. 59a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (zob. art. 59 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane). Wniosek o udzielenie pozwolenia na użytkowanie stanowi wezwanie właściwego organu do przeprowadzenia obowiązkowej kontroli budowy (zob. art. 57 ust. 6 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane).

#### **Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych**

**25 maja 2018 r. na terytorium wszystkich krajów Unii Europejskiej zaczęło obowiązywać rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych - RODO). RODO określa zasady, na jakich można**

**przetwarzać dane osobowe. Z przepisów rozporządzenia o ochronie danych wynika też obowiązek ochrony danych osobowych.**

### **Kto jest administratorem Państwa danych? Jak skontaktować się z administratorem danych?**

Administratorem Państwa danych osobowych jest Wojewoda Łódzki.

- adres: Łódzki Urząd Wojewódzki w Łodzi, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź

- e-mail: [kancelaria@lodz.uw.gov.pl](mailto:kancelaria@lodz.uw.gov.pl)

### **Jak skontaktować się z inspektorem ochrony danych?**

- adres: Łódzki Urząd Wojewódzki w Łodzi, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź

- e-mail: [iod@lodz.uw.gov.pl](mailto:iod@lodz.uw.gov.pl).

### **W jakim celu administrator będzie przetwarzać Państwa dane?**

Administrator przetwarza Państwa dane, aby Wojewoda Łódzki mógł wykonywać swoje ustawowe zadania, w szczególności:

- rozpatrywać sprawy – prowadzić postępowania administracyjne, należące do właściwości wojewody jako organu administracji architektoniczno-budowlanej I instancji;

- prowadzić rejestr wniosków o pozwolenie na budowę i rejestru decyzji o pozwoleniu na budowę wydawanych przez wojewodę;

- rozpatrywać sprawy należące do właściwości wojewody jako organu administracji rządowej (skargi, wnioski, zapytania itp.);

### **Na jakiej podstawie administrator przetwarza Państwa dane osobowe?**

Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest obowiązek prawny, który ciąży na administratorze. Przetwarzanie danych jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.

### **Źródła danych**

Administrator może pozyskiwać dane osobowe od osoby, której te dane dotyczą, ze źródeł publicznie dostępnych, od organów administracji państwowej, od innych podmiotów, od osób fizycznych zobowiązanych do przekazania danych osobowych.

### **Kto będzie mieć dostęp do Państwa danych osobowych?**

Administrator może przekazywać (udostępniać) – w celu wskazanym wyżej - Państwa dane osobowe innym kategoriom odbiorców danych osobowych. Odbiorcami tych danych osobowych są strony postępowania, prowadzonego przez wojewodę i ich pełnomocnicy, podmioty działające na prawach strony, i ich pełnomocnicy, a także uczestnicy postępowań (np. biegli itp.), organy publiczne i urzędy państwowe lub inne podmioty upoważnione na podstawie przepisów prawa lub wykonujący zadania realizowane w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej.

### **Jak długo administrator będzie przetwarzać Państwa dane?**

Administrator będzie przetwarzać Państwa dane do czasu, aż wykona określone zadanie.

Czas ten obejmuje też archiwizację dokumentów, które administrator zgromadzi w związku z realizacją tego zadania.

### **Jakie przysługują Państwu prawa?**

Mają Państwo prawo żądać od administratora danych, aby:

- umożliwił Państwu dostęp do swoich danych osobowych,

- sprostował przetwarzane dane,

Żądanie realizacji wymienionych praw proszę przesłać w formie pisemnej do administratora danych (dane kontaktowe jak wyżej, z dopiskiem „Ochrona danych osobowych”).

Przysługuje też Państwu prawo, aby wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy.

### **Czy Państwa dane są bezpieczne?**



Tak. Administrator nie wykorzystuje ich po to, aby w sposób zautomatyzowany podejmować decyzje lub profilować dane.